

STABBILIZZAZZJONI U ASSOĊJAZZJONI
BEJN
L-UNJONI EWROPEA
U L-BOŽNIJA-HERZEGOVINA

Brussell, 26 ta' Novembru 2024
(OR. en)

Il-Kunsill ta' Stabbilizzazzjoni u ta' Assoċjazzjoni

UE-BA 3852/24

ATTI LEGIŻLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL TA' STABBILIZZAZZJONI U TA' ASSOĊJAZZJONI UE-BOŽNIJA-HERZEGOVINA li tistabbilixxi r-rekwiżiti ġenerali dwar għall-provi tal-origini maħruġa b'mod elettroniku skont l-Artikolu 17(4) tal-Appendiċi A tal-Protokoll 2 tal-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa l-waħda, u l-Božnija-Ħerzegovina, min-naħa l-oħra

DEĊIŻJONI Nru ...
TAL-KUNSILL TA' STABBILIZZAZZJONI
U TA' ASSOĊJAZZJONI UE-BOŽNIJA-HERZEGOVINA

ta' ...

li tistabbilixxi r-rekwiżiti ġenerali dwar għall-provi tal-orijini mahruġa b'mod elettroniku
skont l-Artikolu 17(4) tal-Appendiċi A tal-Protokoll 2
tal-Ftehim ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni
bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa l-waħda,
u l-Bożnija-Herzegovina, min-naħa l-oħra

Il-Kunsill TA' STABBILIZZAZZJONI U ASSOĊJAZZJONI TAL-UE U TAL-BOŽNIJA-HERZEGOVINA,

Wara li kkunsidra l-Ftehim ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Bożnija-Herzegovina, min-naħa l-oħra¹ u b'mod partikolari l-Artikolu 117 tiegħu,

¹ ĠU UE L 164, 30.6.2015, p. 2

Billi,

- (1) Il-pandemija tal-COVID-19 ziedet l-urgenza għal ambjent doganali minghajr karti fil-qasam tar-regoli tal-origini u l-biċċa l-kbira tal-Partijiet Kontraenti tal-Konvenzjoni Reġjonali dwar ir-regoli preferenzjali tal-origini pan-Ewro-Mediterranji² (il-“Konvenzjoni”) u l-“Partijiet Kontraenti”, rispettivament) iddeċidew li jaċċettaw il-kopji elettronici taċ-ċertifikati tal-moviment.
- (2) Sakemm tidhol fis-seħh l-emenda tal-Konvenzjoni li tipprevedi sett ġdid ta’ regoli tal-origini modernizzati u aktar flessibbli (l-“emenda tal-Konvenzjoni”) adottati mill-Kumitat Kongunt stabbilit mill-Konvenzjoni bis-saħha tad-Deciżjoni Nru 1/2023³, tagħha, xi Partijiet Kontraenti qablu li jimplimentaw sett alternattiv ta’ regoli tal-origini abbażi tal-emenda tal-Konvenzjoni, (il-“Partijiet Kontraenti applikanti”) fuq bażi bilaterali tranżitorja (ir-“Regoli tranżitorji”). Mill-1 ta’ Settembru 2021, dahlu fis-seħh għadd ta’ protokoll bilaterali dwar ir-regoli tal-origini fost il-Partijiet Kontraenti applikanti, li jagħmel ir-Regoli tranżitorji applikabbli. Fir-rigward tal-Bożnija-Herzegovina, il-Protokoll 2 tal-Ftehim ta’ Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Bożnija-Herzegovina, min-naħa l-oħra, (il-“Ftehim”) ġie sostitwit bi Protokoll 2 ġdid bid-Deciżjoni Nru 1/2023 tal-Kunsill ta’ Stabbilizzazzjoni u ta’ Assoċjazzjoni bejn l-UE u l-Bożnija-Herzegovina⁴. Ir-Regoli tranżitorji huma stabbiliti fl-Appendiċi A ta’ dak il-Protokoll 2 il-ġdid.

² ĠU UE L 54, 26.2.2013, p. 4.

³ Id-Deciżjoni Nru 1/2023 tal-Kumitat Kongunt tal-Konvenzjoni Reġjonali dwar ir-Regoli Preferenzjali tal-Origini pan-Ewro-Mediterranji tas-7 ta’ Diċembru 2023 dwar l-emenda tal-Konvenzjoni Reġjonali dwar ir-regoli preferenzjali tal-origini pan-Ewro-Mediterranji (ĠU UE L, 2024/390, 19.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/390/oj>).

⁴ Id-Deciżjoni Nru 1/2023 tal-Kunsill ta’ Stabbilizzazzjoni u ta’ Assoċjazzjoni bejn l-UE u l-Bożnija-Herzegovina tal-11 ta’ Diċembru 2023 li temenda l-Ftehim ta’ Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Bożnija-Herzegovina, min-naħa l-oħra, billi tissostitwixxi l-Protokoll 2 tiegħu dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta’ prodotti originarji u l-metodi ta’ kooperazzjoni amministrattiva (ĠU UE L, 2024/245, 18.1.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/245/oj>).

- (3) Il-Partijiet Kontraenti applikanti, żviluppaw sistemi elettronici jew adattaw sistemi eżistenti, biex jibbilanċjaw il-htieġa għad-digitalizzazzjoni mar-rekwiżiti tal-għamla taċ-ċertifikat tal-moviment deskritta fir-Regoli tranżitorji
- (4) Filwaqt li jqisu l-iżvilupp tas-sistemi doganali elettronici, l-Unjoni u l-Bożnija-Ħerzegovina (“il-Partijiet”) jirrikonoxxu li jenhtieġ li jiġu modernizzati l-ħruġ, is-sottomissjoni u l-verifika tal-provi tal-origini fil-forma ta’ ċertifikati tal-moviment.
- (5) Il-Partijiet itennu l-impenn tagħhom li jkomplu l-prattiki t-tajba introdotti skont il-miżuri eċċezzjonali li ġew stabbiliti matul il-pandemija tal-COVID-19, jirrikonoxxu l-importanza tal-introduzzjoni tal-mezzi elettronici, u jafferma l-impenn tagħhom li jkomplu jaħdmu flimkien għal sistema komuni bbażata fuq il-provi tal-origini elettronici u l-kooperazzjoni amministrattiva elektronika fiż-żona pan-Ewro-Mediterranea (iż-“żona PEM”)⁵.
- (6) Il-Partijiet iqisu li l-progress lejn provi tal-origini elettronici kif u kooperazzjoni amministrattiva digitali fil-qafas tar-Regoli tranżitorji, jikkostitwixxi l-ewwel passi lejn digitalizzazzjoni shiħa tal-provi tal-origini fuq l-iskala taż-żona PEM, speċjalment fid-dawl tad-dhul fis-seħħ li jmiss tal-emenda tal-Konvenzjoni.

⁵ L-Unjoni Ewropea, l-Iżlanda, il-Konfederazzjoni Żvizzera (inkluż il-Liechtenstein), ir-Renju tan-Norveġja, il-Gżejjer Faeroe, l-Istat ta’ Izrael, ir-Renju Haxemita tal-Ġordan, il-Palestina (din id-deżinjazzjoni ma għandhiex tiġi interpretata bħala rikonoxximent ta’ Stat tal-Palestina u hija mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet individwali tal-Istati Membri fuq din il-kwistjoni), ir-Repubblika tal-Albanija, il-Bożnija-Ħerzegovina, il-Kosovo (din id-deżinjazzjoni hija mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet dwar l-istatus, u hija konformi mal-UNSCR 1244/1999 u l-Opinjoni tal-QIĠ dwar id-dikjarazzjoni tal-indipendenza tal-Kosovo), ir-Repubblika tal-Maċedonja ta’ Fuq, ir-Repubblika tas-Serbja, il-Montenegro, il-Georgia, ir-Repubblika tal-Moldova u l-Ukrajna

- (7) Il-Partijiet qablu li jimplimentaw l-Artikolu 17(4) tal-Appendiċi A tal-Protokoll 2 tal-Ftehim, fir-rigward tal-provi tal-orijini maħruġa b'mod elettroniku, sabiex il-prodotti oriġinarji jibbenefikaw minn dawk id-dispożizzjonijiet,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI

Artikolu 1

F'konformità mal-Artikolu 17(4) tal-Appendiċi A tal-Protokoll 2 tal-Ftehim, bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera (il-“Ftehim”), il-Partijiet jaqblu li l-provi tal-origini msemija fl-Artikolu 17(1), il-punt (a), ta’ dak l-Appendiċi jistgħu jinħarġu b’mod elettroniku.

Artikolu 2

1. Id-data minn meta Parti tibda toħroġ ċertifikati elettronici tal-moviment għandha tiġi speċifikata fl-avviżi ppubblikati f’*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* (serje C) u f’konformità mal-proċeduri proprji ta’ dik il-Parti.
2. Mid-data speċifikata fl-avviżi msemija fil-paragrafu 1 il-Partijiet għandhom jaċċettaw iċ-ċertifikati tal-moviment mahruġa b’mod elettroniku meta jitressqu waqt l-importazzjoni, dment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:
 - (a) iċ-ċertifikati tal-moviment mahruġa b’mod elettroniku ikollhom għamla simili għall-mudell stabbilit fl-Anness IV tal-Appendiċi A, tal-Protokoll 3 tal-Ftehim;
 - (b) l-awtoritajiet doganali tal-Parti esportatriċi jipprevedu sistema online sikurabbazata fuq l-internet biex tiġi verifikata l-awtentiċità taċ-ċertifikati tal-moviment mahruġa b’mod elettroniku; u
 - (c) iċ-ċertifikati tal-moviment mahruġa b’mod elettroniku jkollhom numru tas-serje uniku, u jekk ikunu disponibbli, karatteristiċi tas-sigurtà li bihom jistgħu jiġu identifikati;

Artikolu 3

Parti tista' tiddeċiedi li tissospendi l-aċċettazzjoni taċ-ċertifikati tal-moviment maħruġa b'mod elettroniku meta xi waħda mill-kundizzjonijiet elenkati skont l-Artikolu 2(2) ma tkunx issodisfata, u għandha tinforma lill-Parti l-oħra b'dan minn qabel. Id-data tal-bidu tas-sospensjoni għandha tiġi speċifikata f'avviż ippubblikat f'konformità mal-proċeduri proprji ta' dik il-Parti.

Artikolu 4

Għall-finijiet tal-kooperazzjoni amministrattiva skont l-Artikoli 34 u 35 tal-Appendiċi A tal-Protokoll 2 tal-Ftehim, il-Partijiet jistgħu jiddeċiedu li jassistu lil xulxin permezz ta' mezzi elettronici.

Artikolu 5

Id-data minn meta Parti tapplika din id-Deċiżjoni għandha tiġi ppubblikata f'avviż f'konformità mal-proċeduri proprji ta' dik il-Parti.

Artikolu 6

L-Artikoli 1 sa 5 għandhom japplikaw sad-data tad-dhul fis-seħh tal-qbil bejn il-Partijiet li jintuza ambjent diġitali pan-Ewro-Mediterranju għall-provi tal-orġini żviluppati mal-Partijiet Kontraenti applikanti l-oħra, li bis-saħħa tiegħu l-provi tal-orġini jistgħu jinħarġu u/jew jitressqu b'mod elettroniku.

Artikolu 7

Peress li r-Regoli tranżitorji għandhom jieqfu japplikaw fid-data tad-dhul fis-sehh tal-emenda tal-Konvenzjoni, l-Artikoli 1 sa 6 ta' din id-Deciżjoni għandhom jibqgħu japplikaw bejn il-Partijiet fil-qafas tal-Konvenzjoni sad-data tad-dhul fis-sehh tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt stabbilit mill-Konvenzjoni li tipprovdi r-rekwiżiti ġenerali għall-provi tal-origini mahruġa u/jew imressqa b'mod elettroniku.

Artikolu 8

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fl-ewwel jum tal-ewwel xahar wara li l-aħhar waħda miż-żewġ Partijiet tkun innotifikat lill-Parti l-oħra bit-tlestija tal-proċeduri interni tagħha.

Magħmul fi..., ...

*Għall-Kunsill ta' Stabbilizzazzjoni
u Assoċjazzjoni
Il-President*
